

Kertész Eszter: A bibliafordítás margójára

Ahogy
az ásót
az anya-
földbe
nyomja,
fordít,
ás.

Veti
az ígét
mélyen
az anya-
nyelvbe.
A mag
csírázik,
kikel,
terem.

Maghéjon
a szó üt
rést.
Zárt
termeken
a szó nyit
ablakot.
A szó ad
teret,
termést.
A szó köt
össze.

Fordított
ólom-
betűk
ásó-
nyoma
papíron.
Bőrkötés,
gerinc:
az Ige
testté.

Anyanyelv:
anyatej
a szavak
nélküli
nyelvig.

